

REQUEST FOR AN EXEMPTION  
TO THE FRESH FRUIT AND  
VEGETABLE REGULATIONS

DEMANDE POUR UNE EXEMPTION  
AU RÈGLEMENT SUR LES FRUITS  
ET LÉGUMES FRAIS

Applicant / Demandeur		Shipper / Expéditeur	
Address / Adresse		Address / Adresse	
Tel. No. / N° de tél.	Fax. No. / N° de téléc.	Tel. No. / N° de tél.	Fax. No. / N° de téléc.
Consignee / Consignataire		Origin of Product / Origine du produit	
Address / Adresse		Start Date of Shipment / Date d'expédition	
		Cut Off Date / Date d'expiration	
Tel. No. / N° de tél.		Exemption for / Exemption pour	
		Import Importation	Interprovincial
Tel. No. / N° de téléc.		Purpose / Raison	Processing Transformation
Product / Produit		Variety / Variété	Grade / Catégorie
Reason for Exemption Request / Raison de la demande d'exemption		Special Tolerances / Tolérances spéciales	
PPD No. / N° DPV	<p>The applicant is aware that this agreement and exemption control number covers only the product, quantity, grade, time period, consignee, shipper and other such conditions listed above. The applicant is responsible for notifying the local Canadian Food Inspection Agency inspection office upon arrival of the above mentioned product.</p>		<p>Le demandeur est au courant que cet accord et le numéro d'exemption couvre seulement le produit, la quantité, la catégorie, la période de temps, le destinataire, l'expéditeur et toutes autres conditions déclarées ci-haut. Le demandeur a la responsabilité d'aviser le bureau de l'Agence canadienne d'inspection des aliments dès l'arrivée du produit mentionné ci-haut.</p>
Date	Applicant's Signature du demandeur		
For Finance Pour Finance	Method of Payment / Méthode de paiement		
Financial Code Code financier _____	Cheque Chèque	Cash Comptant	Invoice Client Account No. Facturer le numéro de compte du client _____
Invoice No. No. de facture _____	or charge ou charger		
Number of Loads Nombre de chargements _____ x \$ _____	_____		
= Total Due \$ _____	Credit Card Number / N° de la carte de crédit _____ / _____		
Signature _____ Expiry Date d'expiration _____			
For Agency Use Only / Réserve à l'usage de l'Agence			
Comments / Commentaires	Approved Approuvé		Refused Refusé
	Signature _____		Date _____
Industry Proof of Shortage Preuve de l'industrie d'une pénurie du produit	Yes Oui	No Non	CFIA Control No. / N° de contrôle ACIA

The information is collected by the Canadian Food Inspection Agency for the purpose of administering the Fresh Fruit and Vegetable Regulations. Information may be accessible or protected as required under the provisions of the Access to Information Act.

Les renseignements sont recueillis par l'Agence canadienne d'inspection des aliments afin de permettre l'Application des règlements sur les fruits et légumes frais. Les renseignements peuvent être accessibles ou protégés selon ce que prescrit la Loi sur l'accès à l'information.

Product Origin (for plant protection purposes, please indicate the county and state where the product requested originated)  
Origine du produit (pour la protection des végétaux, veuillez indiquer le comté et l'état d'origine du produit demandé)